



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**



17983/13

(OR. en)

PRESSE 596
PR CO 73

TISKOVÁ ZPRÁVA

3281. zasedání Rady

Hospodářské a finanční věci

(pokračování)

Brusel 18. prosince 2013

Předseda

Rimantas ŠADŽIUS
ministr financí Litvy

T I S K

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSEL Tel.: +32 (0)2 281 9776 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

17983/13

1
CS

Hlavní výsledky zasedání Rady

Rada se dohodla na obecném přístupu k navrhovanému jednotnému výboru pro řešení problémů a jednotnému fondu pro řešení problémů bank.

*Kompromis sestává z návrhu nařízení o **jednotném mechanismu pro řešení problémů** a z rozhodnutí členských států eurozóny, jímž se tyto státy zavazují, že do 1. března 2014 sjednají mezivládní dohodu o fungování jednotného fondu pro řešení problémů.*

Nyní budou zahájena jednání s Evropským parlamentem s cílem dosáhnout dohody v prvním čtení ohledně nařízení o jednotném mechanismu pro řešení problémů ještě před koncem stávajícího legislativního období Parlamentu (květen 2014).

Ministři rovněž přijali prohlášení o koncepci mechanismu jistění pro jednotný fond pro řešení problémů.

Jednotný mechanismus pro řešení problémů bude –vedle jednotného mechanismu dohledu, který vstoupil v platnost minulý měsíc – tvořit jeden z klíčových prvků evropské bankovní unie. Tento mechanismus se bude vztahovat na všechny země, které se účastní jednotného mechanismu dohledu, konkrétně na členské státy eurozóny a na ty členské státy mimo eurozónu, které se rozhodnou k uvedenému mechanismu připojit.

Vytvoření bankovní unie má zásadní význam pro překonání roztržitosti trhů a přetnutí vazby mezi státy a bankami.

OBSAH¹

ÚČASTNÍCI	4
PROJEDNÁVANÉ BODY	
JEDNOTNÝ MECHANISMUS PRO ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ BANK	6
OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY	
<i>ZAHRANIČNÍ VĚCI</i>	
– Írán – omezující opatření	9

¹

- Pokud byly prohlášení, závěry nebo usnesení formálně přijaty Radou, je to uvedeno v záhlaví daného bodu a text se nachází v uvozovkách.
- Dokumenty, na něž se v textu odkazuje, jsou k dispozici na internetové stránce Rady <http://www.consilium.europa.eu>.
- Akty přijaté s prohlášeními do zápisu z jednání Rady, která mohou být zveřejněna, jsou označeny hvězdičkou; tato prohlášení jsou k dispozici na výše uvedené internetové stránce Rady nebo je lze získat z tiskového oddělení.

ÚČASTNÍCI

<u>Belgie:</u> Koen GEENS	ministr financí odpovědný za veřejnou službu
<u>Bulharsko:</u> Petr ČOBANOV	ministr financí
<u>Česká republika:</u> Radek URBAN	náměstek ministra financí
<u>Dánsko:</u> Margrethe VESTAGEROVÁ	ministřyně hospodářství a vnitra
<u>Německo:</u> Wolfgang SCHÄUBLE	spolkový ministr financí
<u>Estonsko:</u> Jürgen LIGI	ministr financí
<u>Irsko:</u> Michael NOONAN	ministr financí
<u>Řecko:</u> Ioannis STOURNARAS	ministr financí
<u>Španělsko:</u> Luis DE GUINDOS JURADO	ministr hospodářství a konkurenceschopnosti
<u>Francie:</u> Pierre MOSCOVICI	ministr hospodářství a financí
<u>Chorvatsko:</u> Mato ŠKRABALO	stálý zástupce
<u>Itálie:</u> Fabrizio SACCOMANNI	ministr hospodářství a financí
<u>Kypr:</u> Kornelios KORNELIOU	stálý zástupce
<u>Lotyšsko:</u> Andris VILKS	ministr financí
<u>Litva:</u> Rimantas ŠADŽIUS	ministr financí
<u>Lucembursko:</u> Pierre GRAMEGNA	ministr financí
<u>Maďarsko:</u> Gábor ORBÁN	státní tajemník pro záležitosti daní a finanční politiky, ministerstvo národního hospodářství
<u>Malta:</u> Edward SCICLUNA	ministr financí
<u>Nizozemsko:</u> Jeroen DIJSSELBLOEM	ministr financí
<u>Rakousko:</u> Walter GRAHAMMER	stálý zástupce
<u>Polsko:</u> Mateusz SZCZUREK	ministr financí
<u>Portugalsko:</u> Maria Luísa ALBUQUERQUEOVÁ	ministřyně financí
<u>Rumunsko:</u> Liviu VOINEA	ministr odpovědný za rozpočet
<u>Slovinsko:</u> Uroš ČUFER	ministr financí

Slovensko:

Vazil HUDÁK

státní tajemník ministerstva financí

Finsko:

Jutta URPILAINENOVÁ

místopředsedkyně vlády, ministryně financí

Švédsko:

Anders BORG

ministr financí

Spojené království:

George OSBORNE

ministr financí (Chancellor of the Exchequer)

.....

Komise

Michel BARNIER

člen

.....

Další účastníci:

Vitor CONSTÂNCIO

Thomas WIESER

Hans VIJLBRIEF

viceprezident Evropské centrální banky
předseda Hospodářského a finančního výboru
předseda Výboru pro hospodářskou politiku

PROJEDNÁVANÉ BODY

JEDNOTNÝ MECHANISMUS PRO ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ BANK

Rada stanovila svůj postoj ke zřízení jednotného výboru pro řešení problémů a jednotného fondu pro řešení problémů bank.

Vyzvala předsednictví, aby zahájilo jednání s Evropským parlamentem s cílem dosáhnout dohody v prvním čtení ohledně nařízení o jednotném mechanismu pro řešení problémů ještě před koncem stávajícího legislativního období Parlamentu (květen 2014).

Kompromis dosažený v rámci Rady sestává z návrhu nařízení o jednotném mechanismu pro řešení problémů a z rozhodnutí členských států eurozóny, jímž se tyto státy zavazují, že do 1. března 2014 sjednají mezivládní dohodu o fungování jednotného fondu pro řešení problémů. Tato dohoda by v souladu s mandátem, který byl rovněž schválen, zahrnovala mechanismy pro převod příspěvků jednotlivých členských států do fondu a pro zajištění toho, aby tyto prostředky byly v průběhu desetiletého přechodného období postupně ve stále větší míře sdíleny. Uvedená dohoda by potvrdila, že by se při využívání jednotného fondu uplatňovala pravidla pro odpisy a konverze závazků stanovená ve směrnici o ozdravných postupech a řešení problémů bank.

Jednotný fond pro řešení problémů by byl financován z odvodů bank, které budou vybírat jednotlivé členské státy. Tento fond by byl zpočátku tvořen podfondy na úrovni jednotlivých členských států, které by byly v průběhu deseti let postupně spojovány. Během tohoto období by se míra sdílení prostředků mezi národními podfondy průběžně zvyšovala. Zatímco během prvního roku by tedy byly náklady spojené s řešením problémů bank (po odepsání a konverzi závazků) hrazeny především z podfondů členských států, v nichž se dané banky nacházejí, tento podíl by se souběžně se zvyšováním příspěvku z podfondů jiných zemí postupně snižoval.

Ministři Euroskupiny a ministři zasedající v Radě pro hospodářské a finanční věci přijali rovněž prohlášení o koncepci mechanismu jistění pro jednotný fond pro řešení problémů. V prohlášení je uvedeno, že během počáteční fáze postupného vytváření fondu bude k dispozici překlenovací financování z vnitrostátních zdrojů založených na odvodech bank nebo z Evropského mechanismu stability na základě jeho stávajících postupů. Národní podfondy si také budou moci finanční prostředky mezi sebou půjčovat. V průběhu tohoto přechodného období bude vytvořen společný mechanismus jistění, který by začal plně fungovat nejpozději po deseti letech. Díky uvedenému mechanismu by si fond mohl snadněji půjčovat finanční prostředky. Náklady takto vzniklé by tomuto mechanismu nakonec uhradilo bankovní odvětví prostřednictvím odvodů, včetně odvodů ex-post.

Navrhovaný jednotný mechanismus pro řešení problémů bude – vedle jednotného mechanismu dohledu¹, který vstoupil v platnost minulý měsíc – tvořit jeden z klíčových prvků evropské bankovní unie. Vytvoření bankovní unie má zásadní význam pro překonání roztržičnosti trhů a přetnutí vazby mezi státy a bankami.

¹ Viz tisková zpráva [14044/13](#).

Vytvořením jednotného mechanismu pro řešení problémů bude zajištěno, že v případě zemí, které mají společný dohled nad bankami v rámci jednotného mechanismu dohledu, budou dohled nad bankami i řešení jejich problémů vykonávány na stejné úrovni. Tak se zabrání tomu, aby docházelo k napětí mezi dohledem vykonávaným na úrovni EU a vnitrostátními režimy řešení problémů.

Jednotný mechanismus pro řešení problémů se bude vztahovat na všechny země, které se účastní jednotného mechanismu dohledu, konkrétně tedy na členské státy eurozóny a na ty členské státy mimo eurozónu, které se rozhodnou k jednotnému mechanismu dohledu připojit na základě dohod o úzké spolupráci.

V návrhu nařízení, na němž se Rada dohodla, je stanoveno zřízení jednotného výboru pro řešení problémů, který by v případě řešení problémů bank disponoval širokými pravomocemi. Poté, co Evropská centrální banka oznámí, že určitá banka je v úpadku nebo je u ní úpadek pravděpodobný, nebo z vlastního podnětu by výbor přijal plán řešení problémů, na jehož základě by byl u dané banky zahájen příslušný postup. Tento výbor by určil, zda a které nástroje se k řešení problémů použijí a zda bude využit jednotný fond pro řešení problémů. Rozhodnutí výboru by vstoupila v platnost do čtyřiaadvaceti hodin od jejich přijetí, pokud proti nim Rada prostou většinou na návrh Komise nevysloví námitky nebo nevyzve k provedení změn.

Výbor by se skládal z výkonného ředitele, čtyř jmenovaných členů pracujících na plný úvazek a zástupců vnitrostátních orgánů příslušných k řešení problémů pocházejících ze všech zúčastněných zemí. Plněním svých úkolů by se zabýval v rámci plenárních zasedání nebo v rámci výkonných zasedání. Většina návrhů rozhodnutí o řešení problémů by byla vypracovávána v rámci výkonného zasedání, kdy by se výbor skládal z výkonného ředitele a jmenovaných členů, a v první etapě by do něj byli zapojeni i zástupci členských států, které by byly příslušným rozhodnutím o řešení problémů dotčeny.

Plenární zasedání by naproti tomu byla odpovědná za rozhodnutí, jež zahrnují podporu v oblasti likvidity ve výši překračující hranici 20 % kapitálu vloženého do fondu, nebo jiné formy podpory, jako jsou např. rekapitalizace bank, ve výši překračující hranici 10 % objemu finančních prostředků, a dále za rozhodnutí, jimiž se požaduje přístup k prostředkům fondu, přijímaná poté, co prostředky použité v daném kalendářním roce dosáhnou celkové výše 5 miliard EUR. V těchto případech by byla rozhodnutí přijímána dvoutřetinovou většinou členů výboru zastupujících země, které dohromady odvádějí alespoň 50 % příspěvků.

Plenární zasedání hlasující prostou většinou by mělo rovněž právo postavit se proti rozhodnutím výkonného zasedání, která fond opravňují půjčit si finanční prostředky, a proti rozhodnutím o sdílení prostředků v rámci mechanismů financování v případě řešení problémů skupiny, jejíž součástí jsou instituce působící jak v zemích EU, které se jednotného mechanismu pro řešení problémů účastní, tak i v zemích, které se uvedeného mechanismu neúčastní.

V zájmu zajištění svrchovanosti členských států v oblasti rozpočtu by návrh nařízení zakázal přijímat rozhodnutí, jimiž by se od členského státu požadovalo, aby poskytl mimořádnou veřejnou podporu bez jejího předchozího schválení podle vnitrostátních rozpočtových procesů.

Jednotný mechanismus pro řešení problémů by se vztahoval na všechny banky v zúčastněných členských státech. Výbor by byl odpovědný za fázi plánování a řešení problémů v případě přeshraničně působících bank a bank podléhajících přímému dohledu ze strany ECB, zatímco vnitrostátní orgány příslušné k řešení problémů by byly odpovědné za všechny ostatní banky. Výboru by však náležela odpovědnost vždy, kdy je k řešení problémů banky nezbytný přístup k prostředkům jednotného fondu pro řešení problémů.

Vnitrostátní orgány příslušné k řešení problémů by byly odpovědné za provedení plánů řešení problémů bank, a to pod kontrolou jednotného výboru pro řešení problémů. Pokud by vnitrostátní orgán nepostupoval v souladu s jeho rozhodnutím, mohl by výbor svá výkonná rozhodnutí adresovat přímo dané bance v problémech.

Jednotný mechanismus pro řešení problémů by vstoupil v platnost 1. ledna 2015. Postupy týkající se odepisování a konverzí závazků a řešení problémů by se začaly používat od 1. ledna 2016. Nařízení o jednotném mechanismu pro řešení problémů by se však nezačalo uplatňovat dříve, než vstoupí v platnost mezivládní dohoda.

Nařízení je založeno na článku 114 Smlouvy o fungování Evropské unie a Rada je musí přijmout kvalifikovanou většinou po dohodě s Evropským parlamentem. Mezivládní dohoda by vstoupila v platnost, jakmile ji ratifikují členské státy účastníci se jednotného mechanismu dohledu a jednotného mechanismu pro řešení problémů, které do jednotného fondu pro řešení problémů dohromady odvádějí 80 % příspěvků.

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY

ZAHRANIČNÍ VĚCI

Írán – omezující opatření

Rada pozměnila nařízení, které ukládá omezující opatření vůči Íránu.

V návaznosti na rozsudek Evropského soudního dvora byla ze seznamu osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření, vyňata jedna osoba a jeden subjekt.
